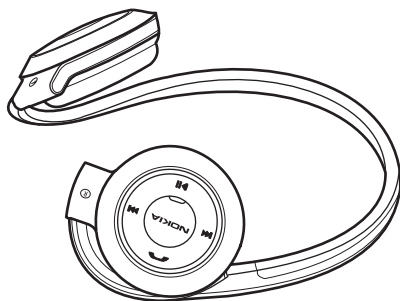


Руководство по эксплуатации стереогарнитуры Nokia Bluetooth BH-503



9203669
Выпуск 1 RU



ME 96

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие HS-95W соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить по адресу http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197

© Nokia, 2007 г. С сохранением всех прав.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia и Nokia Connecting People являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа предоставлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь этим) неявные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Наличие в продаже конкретных изделий зависит от региона. Обращайтесь в ближайшее представительство Nokia.

Несанкционированные изменения и переделки данного устройства могут привести к аннулированию полномочий пользователя на работу с оборудованием.

Ограничение экспорта

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

9203669 / Выпуск 1 RU

Телефон горячей линии Nokia: +7 (495) 727-22-22

Факс: +7 (495) 795-05-03

125009, Москва, Тверская, ул., 7, а/я 25 Nokia

Содержание

1. Введение.....	4	Отключение	
Технология беспроводной		минигарнитур 10	
связи Bluetooth.....	4	Повторное подключение	
		минигарнитур 10	
2. Начало работы	6	3. Основные операции	11
Обзор	6	Закрепление наушника	11
Зарядные устройства	6	Регулировка громкости	11
Зарядка аккумулятора.....	7	Обработка вызовов.....	11
Включение и выключение		Прослушивание музыки.....	12
минигарнитур.....	8	Очистка параметров или	
Включение	8	сброс минигарнитур	13
Выключение	8		
Сопряжение и подключение		4. Информация об	
минигарнитур.....	8	аккумуляторах	14
Сопряжение и подключение		Уход и техническое	
минигарнитур к мобильному		обслуживание	15
телефону с функцией			
музыкального проигрывателя	8		
Сопряжение и подключение			
минигарнитур			
к музыкальному			
проигрывателю	9		

1. Введение

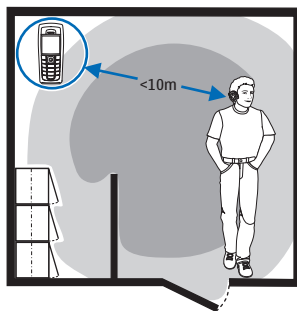
Беспроводная стереогарнитура Nokia Bluetooth BH-503 позволяет прослушивать музыку на совместимом музыкальном проигрывателе MP3 и посылать и принимать телефонные вызовы совместимых мобильных телефонов. В качестве музыкального проигрывателя можно использовать функцию музыкального проигрывателя мобильного телефона или отдельное устройство воспроизведения музыки.

Минигарнитуру можно использовать с совместимыми устройствами, поддерживающими технологию беспроводной связи Bluetooth.

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием минигарнитуры. Прочитайте также руководство по эксплуатации мобильного телефона, в котором содержатся важные сведения по технике безопасности и обслуживанию, а также руководство по эксплуатации музыкального устройства. Храните минигарнитуру и аксессуары в недоступном для детей месте.

■ Технология беспроводной связи Bluetooth

Технология беспроводной связи Bluetooth позволяет соединять совместимые устройства без кабелей. Для установки соединения Bluetooth необязательно, чтобы минигарнитура и другое устройство находились в пределах видимости друг друга, однако расстояние между устройствами должно быть не более 10 метров. Чем ближе друг к другу расположены устройства,



тем лучше характеристики связи. Оптимальный рабочий диапазон показан на рисунке темно-серым цветом. Соединение может

нарушить большое расстояние (показано серым цветом) или наличие препятствий или других электронных устройств.

Минигарнитура совместима с устройствами Bluetooth версии 2.0 + EDR и поддерживает следующие профили Bluetooth: профиль минигарнитуры 1.1, профиль громкой связи 1.5, профиль улучшенного распределения звука (A2DP) 1.0 и профиль удаленного управления звуком и видеоизображением 1.0. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

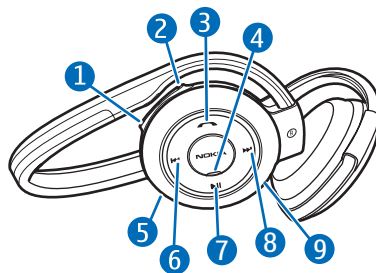
В некоторых странах на применение устройств Bluetooth могут быть наложены ограничения. Информацию об этом можно получить в местных органах власти или у поставщика услуг.

2. Начало работы

■ Обзор

Минигарнитура состоит из следующих компонентов:

- Клавиша уменьшения громкости (1)
- Клавиша увеличения громкости (2)
- Многофункциональная клавиша (3)
- Световой индикатор (4)
- Разъем для подключения зарядного устройства (5)
- Клавиша перемотки назад (6)
- Клавиша паузы/воспроизведения (7)
- Клавиша перемотки вперед (8)
- Микрофон (9)



Перед началом использования минигарнитуры необходимо зарядить аккумулятор и выполнить сопряжение минигарнитуры с совместимым мобильным телефоном.

Некоторые детали минигарнитуры обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к минигарнитуре. Не храните рядом с минигарнитурой кредитные карточки и другие магнитные носители информации - это может привести к уничтожению информации.

■ Зарядные устройства

Перед подключением зарядного устройства к минигарнитуре выясните его номер модели. Для подключения к минигарнитуре предназначены зарядные устройства типа AC-4, AC-5 и DC-4.



Внимание! Используйте зарядные устройства, применение которых с данным конкретным аксессуаром рекомендовано компанией Nokia. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

■ Зарядка аккумулятора

Минигарнитура содержит внутренний неизвлекаемый перезаряжаемый аккумулятор. Не пытайтесь извлекать аккумулятор из минигарнитуры, так как это может повредить минигарнитуру.

1. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.
2. Подсоедините провод зарядного устройства к разъему для подключения зарядного устройства. Во время зарядки индикатор горит красным цветом. До начала зарядки проходит определенное время. Если зарядка не начинается, отключите зарядное устройство, затем подключите его снова.
Продолжительность полной зарядки аккумулятора может составлять до 1 часа и 15 минут.
3. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор горит зеленым цветом. Выключите зарядное устройство из розетки и отключите от минигарнитуры.

Время работы от полностью заряженного аккумулятора достигает 13 часов в режиме разговора, до 10 часов в режиме ожидания и до 13 часов воспроизведения музыки (или 75 минут воспроизведения музыки при длительности зарядки 20 минут). Однако продолжительность работы зависит от моделей совместимых устройств Bluetooth, используемых параметров и профилей, а также от условий эксплуатации.

При разрядке аккумулятора минигарнитура регулярно подает звуковой сигнал, а красный индикатор медленно мигает. Зарядите аккумулятор.

■ Включение и выключение минигарнитуры

Включение

Для включения наушника нажмите multifunctionальную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Минигарнитура подает звуковой сигнал, а индикатор на короткое время загорается зеленым цветом.

Когда минигарнитура пытается установить соединение с сопряженным мобильным телефоном или музыкальным проигрывателем, с которым было установлено соединение в последний раз, индикатор медленно мигает зеленым цветом. Когда минигарнитура подключена к устройству и готова к использованию, индикатор медленно мигает синим цветом. Если минигарнитура не сопряжена с устройством, в ней автоматически включается режим сопряжения (см. "Сопряжение и подключение минигарнитуры", на стр. 8).

Если минигарнитура подключена к устройству, но не используется в течение некоторого времени, выключите минигарнитуру для экономии энергии.

Выключение

Для выключения нажмите multifunctionальную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд. Минигарнитура подает звуковой сигнал, и на короткое время загорается красный индикатор.

■ Сопряжение и подключение минигарнитуры

Сопряжение и подключение минигарнитуры к мобильному телефону с функцией музыкального проигрывателя

Если в телефоне поддерживается профиль A2DP и предусмотрена совместимая функция музыкального проигрывателя, телефон можно использовать для отправки и приема вызовов, а также для воспроизведения музыки.

1. Убедитесь в том, что телефон включен.
2. Если минигарнитура ранее не была сопряжена с устройством, включите минигарнитуру. В минигарнитуре включается режим сопряжения, и индикатор начинает быстро мигать синим цветом.
Если минигарнитура ранее была сопряжена с другим устройством, выключите минигарнитуру, нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока синий индикатор не начнет быстро мигать.
3. Включите функцию Bluetooth телефона и выполните в нем поиск устройств Bluetooth. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации телефона.
4. В списке обнаруженных устройств выберите минигарнитуру.
5. Введите код доступа **0000** для сопряжения минигарнитур с телефоном и установления соединения. Для некоторых телефонов соединение необходимо устанавливать отдельно после выполнения сопряжения. Сопряжение минигарнитур с телефоном требуется выполнить только один раз.

Если сопряжение успешно выполнено, минигарнитура появляется в меню мобильного телефона в списке сопряженных устройств Bluetooth.

Когда минигарнитура подключена к мобильному телефону и готова к использованию, индикатор минигарнитур медленно мигает синим цветом.

Сопряжение и подключение минигарнитур к музыкальному проигрывателю

Если в телефоне не поддерживается профиль A2DP Bluetooth, можно выполнить отдельное сопряжение минигарнитур с телефоном и музыкальным проигрывателем, который поддерживает этот профиль Bluetooth.

Если минигарнитура сопряжена и соединена с телефоном, отключите минигарнитуру от него перед сопряжением минигарнитур с музыкальным проигрывателем.

Для сопряжения минигарнитур с музыкальным проигрывателем следуйте инструкциям раздела "Сопряжение и подключение минигарнитур к мобильному телефону с функцией музыкального проигрывателя", на стр. 8. Если в музыкальном проигрывателе не предусмотрена клавиатура, он может использовать код доступа Bluetooth 0000 по умолчанию. Если это не так, см. руководство по эксплуатации музыкального проигрывателя для изменения кода доступа Bluetooth по умолчанию на значение 0000.

Если сопряжение успешно выполнено и минигарнитура подключена к музыкальному проигрывателю, индикатор минигарнитур медленно мигает синим цветом.

Отключение минигарнитур

Для отключения минигарнитур от устройства выключите минигарнитуру или отключите ее в меню Bluetooth устройства.

Для завершения соединения удалять информацию о сопряжении минигарнитур не требуется.

Повторное подключение минигарнитур

Для подключения минигарнитур к телефону или музыкальному проигрывателю, с которым было установлено соединение в последний раз, включите минигарнитуру или установите соединение с помощью меню Bluetooth устройства.

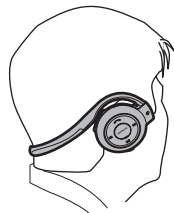
В устройстве можно разрешить автоматическое подключение минигарнитур при ее включении. В устройствах Nokia для этого необходимо изменить параметры сопряженного устройства в меню Bluetooth.

3. Основные операции

■ Закрепление наушника

Опустите шейный ободок наушника на затылок. Расположите минигарнитуру на ушах так, чтобы подушки наушников удобно лежали на ушах.

Разместите подушку с меткой L на левом ухе, а подушку с меткой R - на правом.



Внимание! Использование минигарнитуры может снизить чувствительность слуха к внешним звукам. Не пользуйтесь минигарнитурой в ситуациях, создающих угрозу безопасности.

■ Регулировка громкости

Для регулировки громкости нажимайте клавишу регулировки громкости вверх для увеличения или вниз для уменьшения громкости во время разговора или прослушивания музыки.

■ Обработка вызовов

Для отправки вызова при подключенной минигарнитуре используйте мобильный телефон как обычно.

Если телефон допускает повторный набор последнего номера с помощью минигарнитуры, в режиме ожидания два раза подряд быстро нажмите многофункциональную клавишу.

Если телефон поддерживает голосовой набор номера с помощью минигарнитуры, нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд, пока телефон не начнет голосовой набор, и продолжайте выполнять операции, описанные в руководстве по эксплуатации телефона. Голосовой набор невозможно использовать во время разговора.

Для ответа на вызов нажмите multifunctionalную клавишу или используйте клавиатуру телефона. Для отклонения вызова дважды быстро нажмите multifunctionalную клавишу.

Для завершения вызова нажмите multifunctionalную клавишу или используйте клавиатуру телефона.

Для отключения или включения микрофона во время разговора нажмите клавишу воспроизведения/паузы.

Для переключения вызова с минигарнитуры на подключенный телефон нажмите клавишу воспроизведения/паузы и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Для переключения вызова обратно на минигарнитуру нажмите multifunctionalную клавишу один раз.

■ Прослушивание музыки

Для прослушивания музыки подключите минигарнитуру к совместимому музыкальному проигрывателю, например, к мобильному телефону с функцией музыкального проигрывателя или к другому музыкальному устройству. Музыкальный проигрыватель должен поддерживать профиль A2DP Bluetooth.

Когда минигарнитура подключена к телефону, но не подключена к отдельному музыкальному устройству, минигарнитуру можно использовать только для отправки вызовов и ответа на вызов (если в телефоне не предусмотрена совместимая функция музыкального проигрывателя).

Функции воспроизведения музыки зависят от музыкального проигрывателя.

При ответе на вызов или отправке вызова во время прослушивания музыки до завершения разговора включается пауза.



Внимание! Слушайте музыку при умеренной громкости.

Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха.

Для воспроизведения дорожки выберите ее в музыкальном проигрывателе и нажмите клавишу воспроизведения/паузы.

Для приостановки или продолжения воспроизведения нажмите клавишу воспроизведения/паузы. Для остановки воспроизведения нажмите клавишу воспроизведения/паузы и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд.

Для выбора следующей дорожки нажмите клавишу перемотки вперед. Для выбора предыдущей дорожки нажмите клавишу перемотки назад. Для быстрой прокрутки текущей дорожки во время воспроизведения нажмите и удерживайте нажатой одну из этих клавиш.

■ Очистка параметров или сброс минигарнитур

Для очистки всех параметров сопряжения и громкости выключите минигарнитур, нажмите многофункциональную клавишу и клавишу увеличения громкости и удерживайте их до тех пор, пока индикатор не мигнет три раза попеременно красным, зеленым и синим цветом.

Если минигарнитура перестала работать несмотря на то, что она заряжена, подключите минигарнитур к зарядному устройству, нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную клавишу и нажмите клавишу увеличения громкости. При выполнении сброса параметры минигарнитур не очищаются.

4. Информация об аккумуляторах

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. Осуществляйте перезарядку аккумулятора только с помощью зарядных устройств Nokia, рекомендованных для подключения к данному устройству.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Не используйте неисправные зарядные устройства.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15 °С...25 °С. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °С.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении.

Уход и техническое обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения.

Следующие рекомендации позволят выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство полностью высушите его.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрыть корпус.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.



Утилизация

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС и других местах, где действует система отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

Утилизация изделий позволяет предотвратить неконтролируемое накопление опасных отходов и рационально использовать материальные ресурсы. Подробные сведения можно уточнить у поставщика изделия, в местных органах по утилизации, государственных организациях по контролю деятельности производителей или у регионального представителя Nokia. Экологическая декларация изделия и инструкции по возврату устаревшего изделия – см. разделы для разных стран по адресу www.nokia.com.